

*The Hawaii Japanese School* (2021年 9月 11日)  
学 校 だ よ り (19)

事務所：☎ 947-3111 授業日：☎ 291-1591 <https://www.hjschl.org>  
e-mail info@hjschl.org



## 「9.11」から20年です

週末の11日は、2001年9月11日に、アルカイダのテロ攻撃により、ニューヨークの世界貿易センターやワシントンのペンタゴンが攻撃され、約3000の方が亡くなってから20年になります。

あの日校長は、仕事から帰宅し、見た夜のニュースのトップで、飛行機が世界貿易センター北棟に衝突したという「事故」が報道されました。「これはもしかして…」と思っていたその矢先、もう1機の飛行機が世界貿易センター南棟に突っ込み、「これはただ事でない」とテレビにくぎ付けになったことを覚えています。

あれから20年。当時は毎日のように、この出来事について多くの人たちと話していましたが、最近話すことがなくなり、9月11日が来ても「ああ、そういえばそうだね」という感じの時もあります。

二度と同じ悲劇が起こらないために大事なことは、まず、その出来事を忘れないこと、そしてそのことを語り継いでいくこと、この2つが大変重要だと思います。

校長には2人の子どもがいますが、数年前9.11のことが話題になった時「そういえば、あの日の翌日、お父さんが真剣な顔して、『これから世界は、大変なことになるかもしれない』と話したね。何のことはよくわからなかったけど、お父さんが妙に真剣だったので、大変なことが起きているんだなと思った」と話したことがありました。

当時子どもは小3と幼稚園で、テロ攻撃のことなどわかりません。しかし、親が真剣に話をしたということは、10数年たっても覚えていてくれました。その時、「伝えていく」ということが大事なんだなと、子どもから教えてもらいました。

「9.11」を実際に見て、聞いて、知っている我々が、今後も忘れず、語り継ぎ、次はそのことを聞いた子どもが、その次はその子どもから聞いた子どもが、語り継いでくれるようになってくれればと思います。



世界貿易センター跡

グラウンドゼロ

## 幼稚部運動会、開催です



9月11日に幼稚部の運動会が、オンラインで開催されます。

オンラインでの運動会のため通常の運動会のようにはいきませんが、十分に楽しく、そして友達とさらに仲良くなれる、そんなひと時になってくれることを心より願っています。

幼稚部の保護者の皆様には大変お世話になりますが、ご協力のほどよろしくお願いいたします。

## 授業料が引き落とされます

9月13日(月)に第3期(後期前半)分の授業料が引き落とされます。

第3期も前期同様、引き続きオンラインによる授業を行わせていただきます。よって、第3期の授業料は前期と同じ金額で、次のとおりです。ご準備のほどよろしくお願いいたします。

【幼稚部】	さくら普通	\$156	【小学部】	\$207
	さくら延長	\$240	【中学部】	\$221
	もみじ	\$240		



## 前期終業式について

前期終業式を9月25日に行います。

前期授業日21日間のがんばりを、対面授業の時であれば、一堂に会してその努力をお互いに分かち合う式となりますが、本年度はオンラインで、各学部ごとに子どもたちを集め、前期の努力を分かち合うとともに後期について伝えるということで、終業式をライブで行わせていただきます。

式の時間が通常の始業時間前だったり、授業時間を変更して設定されたりする学部もありますが、ご理解・ご協力のほどよろしくお願いいたします。

## 前期通知表及び後期教科書、教材等配布について



9月28日(火)から10月1日(金)に、前期通知表及び後期教科書、教材等をレインボー事務局にて配布させていただきます。詳しくは、本日配布される通知をご参照願います。

コロナ感染防止や配布場所の問題で、保護者の皆様に、時間を決めて、レインボー事務局においていただくことになり、大変申し訳なく思っております。何卒ご協力のほど、よろしくお願いいたします。

<下記のサイトより最新の情報が確認できます>

CDC

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html>

ハワイ保健局

<https://health.hawaii.gov/docd/advisories/novel-coronavirus-2019>

在ホノルル日本国総領事館

[http://www.honolulu.us.emb-japan.go.jp/itprtop\\_ja/index.html](http://www.honolulu.us.emb-japan.go.jp/itprtop_ja/index.html)

ハワイDOE

<http://www.hawaiipublicschools.org/Pages/Home.aspx>



保護者の皆様やお子様の皆様の心配ごとや悩みごと、不安などを少しでも軽減することができたらと考え、学校相談窓口を開設しております。

もし相談したいことがおありでしたら、下記のメールアドレスにメールをお送りください。

メールアドレス：[soudan@hjschl.org](mailto:soudan@hjschl.org) (火~土)